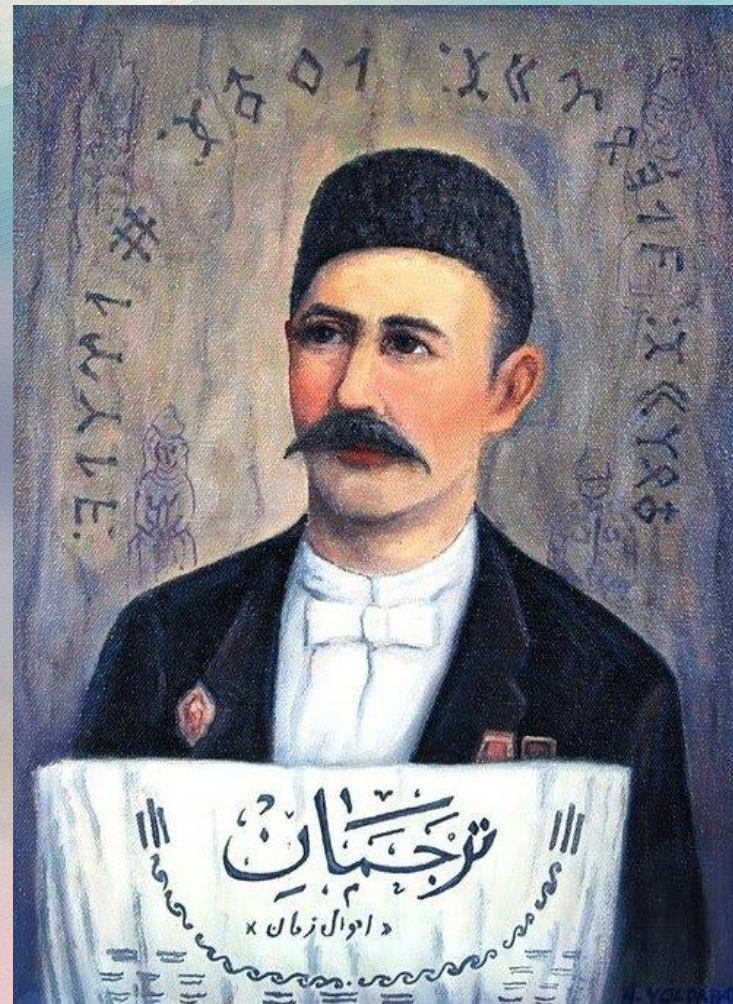


Ismail Gasprinskiy



Исмаил-бей Гаспринский (1851-1914)

Исмаил Мустафа огълу
Гаспринский 1851 сенеси
март 8(21) куню
Авджыкойде догъды.
Вакъты иле
Акъмесджитте,
Москвада, Воронежде,
Истамбулда ве Парижде
тасиль алды. Алты йыл
девамында чешит татар
мектеплеринде рус тили
оджасы олып чалышты.





- 1879 сенеси Багъчасарайда шеэр Головасы оларакъ сайланды ве бу вазифеде 1883 сенесинекъадар булунды. Публицистикагъа авеслиги ве исдидаты оны яваш-яваш газетеджилек фаалиетине кетирди.
- 1883сенеси апрель 10(23) кунюнден башлап омюрининъ сонъуна къадар «Терджиман» ве арада «Миллет», «Алем-и-нисван», «Ха-ха-ха», «Алем-и-субьян» киби газет ве дергилер нешир этти.

ПЕРЕВОДЧИКЪ

Переводчикъ и редакторъ: С. С. Смирновъ. Редакция: С. С. Смирновъ. Адресъ: Москва, ул. Мясницкая, д. 15. Число экземпляровъ: 1000. Цена: 1 рубль в годъ. Издатель: С. С. Смирновъ.

ИЗВЕЩАНИЕ

ТАБЛИЦА

Известно, что в настоящее время в России находится много талантов, способных к литературной деятельности. Мы хотим привлечь их к участию в нашем журнале. Для этого мы предлагаем им следующие условия: 1) мы берем на себя все издержки на печать и распространение; 2) мы платим авторам гонорары; 3) мы сохраняем за собой право на переводы и переиздания статей.



ЛИТЕРАТУРНО-ОТВѢТСТВЕННЫМЪ И РЕДАКЦИОННЫМЪ

ОУЧЪ РЕДАКЦИИ

В настоящее время в России находится много талантов, способных к литературной деятельности. Мы хотим привлечь их к участию в нашем журнале. Для этого мы предлагаем им следующие условия: 1) мы берем на себя все издержки на печать и распространение; 2) мы платим авторам гонорары; 3) мы сохраняем за собой право на переводы и переиздания статей.

Содержание: 1. Кендисининъ шахсий типографиясында куньделик матбуатындан гъайры, илим ве турмушнынъ чешит сааларыны багъшлангъан юзлернен китап ве рисалелер басып, миллий тасильнинъ дереджесини чокъ керелер юксельтти.

2. ... 3. ...

СОДЕРЖАНИЕ

1. Кендисининъ шахсий типографиясында куньделик матбуатындан гъайры, илим ве турмушнынъ чешит сааларыны багъшлангъан юзлернен китап ве рисалелер басып, миллий тасильнинъ дереджесини чокъ керелер юксельтти.

2. ... 3. ...

В настоящее время в России находится много талантов, способных к литературной деятельности. Мы хотим привлечь их к участию в нашем журнале. Для этого мы предлагаем им следующие условия: 1) мы берем на себя все издержки на печать и распространение; 2) мы платим авторам гонорары; 3) мы сохраняем за собой право на переводы и переиздания статей.

ИЗЪЯВЛЕНИЕ

ТАБЛИЦА

Известно, что в настоящее время в России находится много талантов, способных к литературной деятельности. Мы хотим привлечь их к участию в нашем журнале. Для этого мы предлагаем им следующие условия: 1) мы берем на себя все издержки на печать и распространение; 2) мы платим авторам гонорары; 3) мы сохраняем за собой право на переводы и переиздания статей.

В настоящее время в России находится много талантов, способных к литературной деятельности. Мы хотим привлечь их к участию в нашем журнале. Для этого мы предлагаем им следующие условия: 1) мы берем на себя все издержки на печать и распространение; 2) мы платим авторам гонорары; 3) мы сохраняем за собой право на переводы и переиздания статей.

КОММЕНТАРИИ

В настоящее время в России находится много талантов, способных к литературной деятельности. Мы хотим привлечь их к участию в нашем журнале. Для этого мы предлагаем им следующие условия: 1) мы берем на себя все издержки на печать и распространение; 2) мы платим авторам гонорары; 3) мы сохраняем за собой право на переводы и переиздания статей.

КОММЕНТАРИИ

В настоящее время в России находится много талантов, способных к литературной деятельности. Мы хотим привлечь их к участию в нашем журнале. Для этого мы предлагаем им следующие условия: 1) мы берем на себя все издержки на печать и распространение; 2) мы платим авторам гонорары; 3) мы сохраняем за собой право на переводы и переиздания статей.

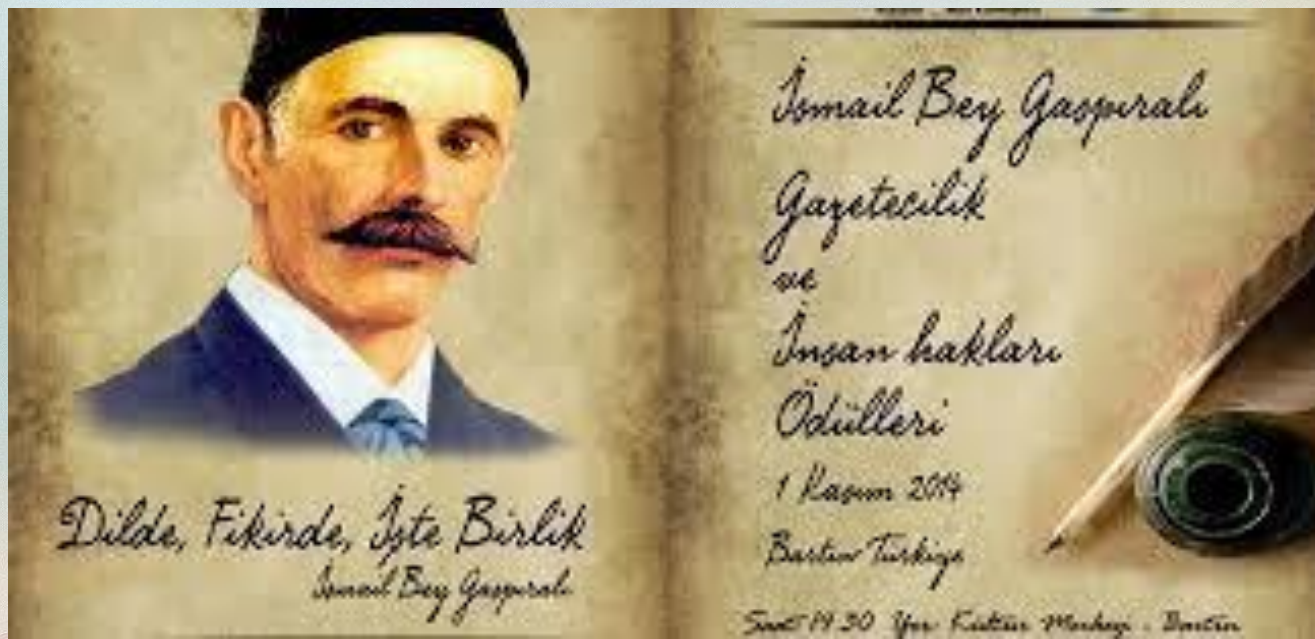
- Кендисининъ шахсий типографиясында куньделик матбуатындан гъайры, илим ве турмушнынъ чешит сааларыны багъшлангъан юзлернен китап ве рисалелер басып, миллий тасильнинъ дереджесини чокъ керелер юксельтти.



- «Тильде, фикирде, иште - бирлик!» шиаринен тюркий халкъларынын бири-бирине якъынлашмасы ве миллий медениетлери, сиесий анлары осьмеси огърунда буюк хызметлер япты. Медений ичтимаий ве сиясий фалисты ичюн 1910 сенеси «Revue du monde musulman» адлы франсыз дергисининъ эйети тарафындан халкъары Нобель мукафатына такъдим этильди.

- Бедий иджадыны 1887 сенеси «Френкистан мекпюплери» адлы романынынъ неширинден башлады. Асылында И. Гаспринскийнинъ «Френкистан мектюплери» «Дар уль-Рахат мусульманлары», «Африка мектюплери», «Къадынлар улькеси» киби несир парчалары, кендисининъ эсас къараманлары ве сюжет ёлакъларынынъ бири-бирине мантыкъий сюрете багъланмасыненъ, шартлы оларакъ», «Молла Аббас» роман-эпопеясыны тешкиль этелер.





Бу ердеки бедий метин- автобиографик мизадж ташыгъан элементлер, тарих, джемиетнинъ икътисадий ве сиясий къурулышы чеши фаразлар киби шейлерни къаврап ала. Озь вакъытында «Дар уль-Рахат мусульманлары» парчасы араб ве фарс тиллерине чевирильгендир. Дженктен сонъ бу парча чешит анълатмалар ве лугъатлар иле «Иылдыз» дергиси /1993, №1/ ве «Къырымтатар эдебияты» \1995\ къуланма дерелигинде нешир олунды.



1905 сенеси муэллифнинъ «Кунь догъды» адлы романы дунья юзюни коръди. И. Гаспринскийнинъ эр эки романы ве дигер бедий парчалары тюрк ве умумен мусульман дуньясынынъ сеясий ве бедий фикирининъ шекиллемесинде буюк роль ойнадылар.

Исмаил-бей Гаспринский 1914 сенеси сентябрь \11\24 куню вефат этти ве Багъчасарайдаки «Зынджырлы» медресенинъ азбарында дефи этильди.